#### LETTE HETTE

Lutz Wolf (43) aus Mylau hat in Berlin die Band "4Jackson" zur Erin-nerung an das Michael Jackson ge-gründet. Am Dienstag tritt das En-

mble von 18 bis Uhr in Speiches R&B Kneipe Berlin anf Vootländer können auch vom Sessel aus dabei sein, denn die Ra-dioproduktion wird live im Inter-

net unter www.rockradio.de üb net unter www.tockradio.de uber-tragen. Anlass ist der Geburtstag des Rock-Stars, der am 29. August 53 Jah-re alt geworden wäre. Das Quartett "4Jacksons" mit Trompete, Saxofon. Posaune und Banjo spielt die Musik des großen Vorbildes mit unge-wöhnlichen Arrangements. (pstp)

Martin Freund (24), Vogtländer des Jahres 2010, hä Tagen das Glück in den Händen: Der

Plauener ist Vater geworden. Sein Sohn heißt Paul, ist 54 Zentimeter groß und 3680 Gramm schwer Ich habe

ihn noch kein ein-ziges Mal schreien hören", sagt der stolze Vater. Leser der "Freien Presse" hatten den Klempnermeister zum Vogtländer des Jahres gewählt, weil er sich wegen einer schweren Au genkrankheit gegen das Gesund heitssystem auflehnt. (manu)

### EHBUNGEN

loker im Ehrenam dürfen sich seit ges-tern fünf Vogtlänennen. Ioachim Piehler hat sich die Aus-zeichnung mit sei-nem mehr als 50jährigen Engage-ment für den Sport in Reichenbach in Reichenbach verdient. Auf stolze 30 Jahre im Ehren-amt blickt **Peter Reidel** von Lok Adorf zurück, des die Leichtathletik ist. Glückwünsche



Nicht-Sportler un-ter den geehrten Vogtländern war Bodo Willmann aus Auerbach, des-sen Einsatz im Landeselternrat



# ein Lenrer, der sich seit Jahren für die Leichtathletik-Ta-lente des SC Syrau einbringt. Einziger

# Das Wohnzimmer als Trickfilm-Werkstatt

Wie wohnen Menschen, die in der Region durch ihre Arbeit oder ihr Engagement bekannt sind? Die "Freie Presse" hat sich zu Besuch angemeldet. Diesmal beim Grafiker Jörg Halsema in Mylau.

MON DEDNID ADDEL

MYLAU - Wer kleine Kinder hat, der MYLAU – Wer Riene Kinder nat, der hat vermutlich schon einmal Trick-film-Szenen aus der Feder des My-lauer Künstlers Jörg Halsema über den Bildschirm flimmern sehen: Der 49-Jährige arbeitet regelmäßig als Zeichner für die Sandmann-Trickfilme und für andere Kindersendun-gen der öffentlich-rechtlichen Kanä-le, weitere Filme mit seiner Beteili-gung werden zum Beispiel im Programmkino gezeigt. "Ich kann jetzt nicht sagen, das und das ist von mir nicht sagen, das und das ist von mir-da arbeiten viele Zeichner zusam-men", erläutert Halsema. Die Trick-filme bilden den Schwerpunkt sei-ner Arbeit, außerdem ist er als Kari-katurist und Illustrator tätig.

## ..Wenn ich den Computer ausschalte, wird im Kopf der Schalter auf Freizeit umgelegt."

Iñra Halcoma Zeichner

Seit 2000 hat sich der gelernte Elekt-riker ausschließlich dem Zeichnen verschrieben. Zuvor war er unter anverschneben. Zuvor war er unter an-derem im Trockenbau und Holzin-nenausbau tätig. Die handwerkli-chen Fähigkeiten kommen Halsema bei den Arbeiten an seinem Haus am Mylauer Hirschstein zugute, seit-dem er 1988 mit seiner Familie hier einzog. Das 1928 errichtete Gebäude steht direkt am felsigen Abhang, Jörg Halsema hat einen Balkon darü-



der Grafiker Trickfilm-Segu ationen und Karikaturen zeichnet mit dem sinnlichen Erleben zusam-

ber gebaut und turnt manchmal auch in den Bäumen über dem Abgrund herum, um sie auszuästen: "Meine Frau kann dann gar nicht

ucken." eit diesem Jahr wohnt das Ehepaar nur noch allein hier, die drei Kinder sind erwachsen und ausgefloren. Es hat ehen alles seine Zeit riogen "Es nat eoen alies seine Zeit-jetzt haben wir Gelegenheit, noch ei-ne Menge andere Dinge zu machen", meint Halsema. Das Haus ist für den Freiberufler Wohnort und Arbeitsstätte in einem – in einer Ecke des geräumigen Wohnzimmers steht outer, an dem er mittels Grafik-Tableaus die Trickfilmsze-nen zeichnet. "Bei allen anderen Dingen nehme ich schon sehr gern

den richtigen Stift zur Hand, denn das sinnliche Erlebnis des Zeichnens ist am Computer nicht mehr da." Der Grafiker freut sich über "ein

Höchstmaß an Freiheit" bei seiner Tätigkeit: Niemand schreibe ihm vor, wann und wie er was machen solle. Andererseits brauche man Selbstdisziplin. Und müsse damit zurechtkommen, auch mal ein paar zurechtkommen, auch mal ein paar Monate gar nichts zu verdienen. "Das wird später ausgeglichen." Der Moment, an dem Arbeit und Freizeit sich trennen, ist das Ausschalten des Computers: "Dann wird auch in meinem Kopf der Schalter rumgelegt."
Holz dominiert im Wohnzim

mer der Halsemas: "Das hängt auch

men, meine Frau und ich bevorzumit unserem Kaminofen richtig gen Naturmaterialien. Ich denke, das sieht man auch am und im das sient man auch am und im Haus." Zum Familienerbe gehören zwei wohl über 100 Jahre alte Schränke, der etwa ebenso alte Re-gulator im Stil des Art déco wurde guiator im Stil des Art deco wurde gekauft. Auf dem Holztisch mit der Glasplatte liegt Holz-Dekoration, die ein Verwandter angefertigt hat, dazu Töpferarbeiten eines befreun-deten Künstlers, mit dem Jörg Hals-ema regelmäßig töpfert. Auch die

schön warm", versichert er. Übrigens wird Jörg Halsema zwar Uprigens wird Jorg Haisema zwar allgemein als Mylauer bezeichnet und stammt ursprünglich aus dem Städtchen – doch sein Haus befindet sich trotz Mylauer Postadresse auf der Flur des Reichenhacher Ortsteils Rotschau Obwohl man von Rot Rotschau. Obwohl man von Rot-schau aus normalerweise nicht zum Hirschstein fahren kann. Jörg Hals-ema selbst ist es letztlich egal, ob er nun Mylauer oder Reichenbacher itti mytater oder ketriebbenet ist: "Es ist alles so eng beieinander hier, das kann man schlecht tren-nen." Zur Schule gegangen ist er in-teressanterweise in keiner der bei-den Städte, sondern in Netzschkau.

den ist gefliest. "Im Winter wird es

## Warnweste steht Vierbeinern gut

Katrin Ploß aus Lengenfeld ist beim Stricken auf den Hund gekommen

LENGENFELD - Für ihren 16 Wochen LENGEWFELD – Für inren 16 Wochen alten Chihuahua-Rüden Lucky hat Katrin Ploß aus Lengenfeld eine leuchtende gelb-orange Warnweste gestrickt. Richtig putzig schaut der Kleine damit aus und ist nicht mehr

zu übersehen. "Ich stricke schon immer gerne. Als wir Lucky aus dem Urlaub mitbrachten, bin ich quasi auf den Hund gekommen", berichtet die 42-Fruind geköffneten i Derichte die 42-Jährige. Eigentlich sei das eine Schnapsidee gewesen, meint sie. Die Nachbarn finden ihre Idee jedenfalls cool. Wenn es draußen kalt ist oder wenn man bei Dunkelheit Gassi geht ist so ein leuchtender Pullover



Chihuahua Lucky steht die gestrickte Warnweste gut.

für Vierbeiner ein Segen. Er hält warm und sorgt dafür, dass der

Hund von allen gut zu sehen ist. Bei hochsommerlichen Temperaturen freilich, wenn auch Herrchen und Frauchen unter der Hitze ächzen, sind wollene Westen tabu

Mittlerweile haben sich Interes-senten bei Katrin Ploß gemeldet, die auch gern einen Hundepullover ha-ben wollen. Die Lengenfelderin kam den Hundeliebhabern entgegen und fertigt jetzt hobbymäßig Warnwesten für Hunde aller Größen. "Auch große Hunde sind kein Problem. Ich hab auch sogar schon einen Boxer große Hunde sing Kein ..... hab auch sogar schon einen Bo eingestrickt", sagt sie. (gb/wpp)

KONTAKT: Katrin Dink Duf 037606 82052



GEWINNER: Künstler Manfred Feiler

Zimmerdecke ist mit Holz verklei-

det Sandstein-Kunst hereichert das

stammen von einem Sandstein-Symposium in Reichenbach. Der Bo-

Die Ehrenbürgerschaft von Plauen zum 86. Geburtstag: Über dieses Ge-schenk durfte sich der Künstler Manfred Feiler am Montag freuen. Damit will Plauen vor allem das Le Damit will Plauen vor allem das Le-benswerk Feilers würdigen, das da-zu beigetragen habe, die Stadt auf dem Gebiet der Kunst international bekannter zu machen. In Sachen Kunst gilt er inzwischen als Botschafter des Vogtlandes. Er hat sogar in den USA ausgestellt.

WIR MEINEN: Viel zu viele Künstler wurder und werden erst nach ihrem Tod anerkannt. Gut, dass Manfred Feiler seine Würdigung bei hecter Gesundheit ausknoten kann



Bei den Open-Air-Aufführungen von "Emil und die Detektive" im Plaue-ner Parktheater in dieser Woche mussten mehr als 50 Kinder wegen Kreislauf-Problemen und Insekten stichen behandelt werden. Für eini ge endete die Theatervorstellung im Krankenhaus. Die Kinder aus dem gesamten Vogtland hatten stundenlang in der prallen Sonne gesessen. Zum Schutz sollten sich die Kinder Hüte aus alten Plakaten bauen

WIR MEINEN: Kinder kippen um - war bricht niemand die Vorstellung ab? Was hätte noch alles passieren können? Das Verhalter der Verantwortlichen war unverantwortlich

## Amtlich: "Riesenknobi" eine neue Sorte

Eine kleine Sensation: Ein vogtländischer Knoblauchzüchter führ heuer nicht nur eine Rekordernte ein Was da in Zwota wächst. gibt es sonst nirgends.

VON ECKHARD SOMMER

ZWOTA - Insgeheim hatte Detlef Kit-2WOTA - Insgeneim natte better Kit-telmann darauf gehofft, dass die Früchte seines nunmehr 20-jähri-gen Zuchthobbys auch 2011 wieder gut ausfallen. Aber als er dann dieser Tage sah und befühlte, was er aus dem Boden 20g und erntete, haute es den Hut vom Kopf.

Rund 65 Kilogramm Knoblauch so viel waren es bisher noch nie. Dabei war das Wetter mit der vielen Nässe und den kühlen Tagen gar nicht danach. Ich habe von den Bee-ten 38 Bunde mit jeweils 20 Knollen geholt. Und das Besondere daran ist, dass die meisten Knollen nur drei oder vier Zehen haben. Jede Knolle bringt gut und gerne um die 100 Gramm auf die Waage." Nicht nur die regelmäßige Bodenpflege, das ständige Lockern und Harken haben stannige Lockern und Harken naben sich für den Ertrag und die Größe al-so gelohnt. Stolz ist Knoblauchzüch-ter Kittelmann vor allem darauf, dass er im Herbst beim richtigen Se-lektieren von Zehen für das Saatgut wieder einmal Händchen hatte – als "grünen Daumen" kann man sein Gespür und seine Erfahrungen schon lange nicht mehr bezeichnen.

Erst in dieser Woche bekam er Antwort aus Gatersleben bei Magde-burg, vom Institut für Pflanzengene-tik und Kulturpflanzenforschung. Für die dortige Gen-Bank hatte er schon in der Vergangenheit Knollen aus seiner Zucht zur Verfügung ge-stellt. Kittelmann: "Mir wurde bis-her gesagt, dass meine Knollen von der Größe her einzigartig sind, verder Große ner einzigartig sind, ver-mutlich sogenannter Elefanten-Knoblauch – eine Kreuzung aus Knoblauch und Porree. Jetzt kam raus: Aber das ist nicht so, denn er würde lila blühen, aber meiner blüht weiß. Nach intensiven Unter-

suchungen hat der Zwotaer das Er-gebnis: Bei seinem Knoblauch handelt es sich um eine gänzlich neue Sorte. Sich das amtlich bestätigen Sorte. Sich das amtlich bestätigen, sich patentieren und vielleicht sogar seinen Namen mit der biologischen Neuneit in Verbindung bringen zu lassen – darüber denkt er zur Zeit nach. Denn: "Dieses Verfahren koste richtig viell Geldt" Was macht Detlef Kittelmann jetzt mit seinen gernteten Knoblauchknollen" Sie sind trocken, relativ kithl und dunde les bestert und warten auf den Verkel gelagert und warten auf den Ver zehr. "Regelmäßig entferne ich Staub von den Knollen, damit er keine Feuchtigkeit anziehen kann. So bleibt der Knoblauch bis zu einem Jahr haltbar, schön aromatisch und fest wie ein Frauen-Popo."



Denkt über ein Patent für seinen Riesenknoblauch nach: Detlef Kittelmann 65 Kilo hat der Zwotaer dieses Jahr geerntet.